

*Instrumentos de navegación  
en política y gestión cultural*



**UNCUYO**  
UNIVERSIDAD  
NACIONAL DE CUYO

Universidad Nacional de Cuyo  
(Mendoza, República Argentina)

*Rector*

Ing. Agr. Arturo Roberto Somoza

*Secretario de Extensión Universitaria*

Lic. Fabio Luis Erreguerena

EDIUNC

Editorial de la Universidad Nacional de Cuyo

*Directora*

Lic. Pilar Piñeyrúa

La publicación de esta obra ha sido  
recomendada por el Comité Editorial  
(EDIUNC, Universidad Nacional de Cuyo).

LEÓN REPETUR Y JAVIER OZOLLO  
Compiladores

*Instrumentos de  
navegación en política y  
gestión cultural*

Darío Anís  
Aníbal Cuadros  
Equipo Fundación del Interior  
Gonzalo Llanes  
Darío Manfredi  
Gerardo Neugovsen  
Javier Ozollo  
León Repetur  
Luis *Morci* Requena  
Pablo Tornello

EDIUNC

---

Instrumentos de navegación en política y gestión cultural /  
compilado por León Repetur y Javier Ozollo.  
1ª ed. Mendoza: Editorial de la Universidad Nacional de Cuyo -  
EDIUNC, 2011.  
209 p.; 22,5 x 15 cm (Indagaciones; 3)

ISBN 978-950-39-0277-6

1. Gestión Cultural. 2. Política Cultural. 3. Pymes. I. Repetur,  
León, comp. II. Ozollo, Javier comp.  
CDD 306

---

INSTRUMENTOS DE NAVEGACIÓN EN POLÍTICA  
Y GESTIÓN CULTURAL

León Repetur y Javier Ozollo, compiladores

Primera edición, Mendoza 2011

COLECCIÓN INDAGACIONES N° 3

ISBN 978-950-39-0277-6

Queda hecho el depósito que marca la ley 11.723

© EDIUNC, 2011

<http://www.ediunc.uncu.edu.ar>

[ediunc@uncu.edu.ar](mailto:ediunc@uncu.edu.ar)

Impreso en Argentina - *Printed in Argentina*

## PRÓLOGO

Este libro pretende motivar al sector cultural a desarrollar su memoria y sus herramientas. La Gestión Cultural ha ido cambiando de forma intensa en los últimos dos decenios. Aquellos instrumentos que fueron útiles para enfrentar los desafíos y las incertidumbres fueron disminuyendo su utilidad. Otros, en cambio, mantuvieron su vigencia o mutaron en formas nuevas y remozadas. El cambio de época produjo la obsolescencia de algunas teorías, metodologías e ideologías. También viejas teorías, métodos y relatos fueron redescubiertos o renovados. Nuevos desarrollos del pensamiento abstracto pusieron en crisis o reinventaron las definiciones de cultura, animación sociocultural, administración cultural, gestión cultural y rol del Estado en la cultura, y aparecieron conceptos más abarcadores: diversidad cultural, sistema cultural local, industrias creativas, ciudadanía cultural, educación para la incertidumbre, gestión relacional. De la misma manera, la concepción del retiro del Estado a rajatabla que parecía emerger como el nuevo paradigma quedó suplantada por una nueva mediación e intervención del Estado luego de la crisis económica reciente. La cultura pasó a ser parte de la agenda de política económica de los gobiernos.

Nuevos instrumentos hicieron su aparición de la mano de la necesidad de respuestas al vértigo de la mundialización, de nuevas formas de regionalización y de la conformación de bloques económicos y sociales: gestión por proyectos, indicadores culturales, fuentes de verificación cultural, impacto cultural, economía creativa, cuenta satélite de cultura, estudios de consumo cultural, *marketing* recreacional, planes estratégicos de cultura y de industrias culturales, capacitación de gestores y emprendedores creativos, marcos regulatorios adecuados a

las demandas sociales y a los cánones internacionales, consejos ciudadanos de cultura y nuevas institucionalidades culturales.

La navegación se hizo más compleja. Las brújulas, los sextantes, los mapas celestiales con los que los antiguos administradores y animadores socioculturales llevaban sus naves a «buen puerto» perdieron su eficacia o debieron adecuarse. Nuevas demandas, nuevos retos, nuevas innovaciones y nuevas organizaciones comenzaron a requerir instrumentos más precisos y potentes.

Pensar estos instrumentos, mostrar algunas de las tendencias que se detectan cada vez con más intensidad en la cultura y la creatividad es el modesto aporte de este trabajo.

Sus autores son gestores de Mendoza, con experiencia local, nacional, internacional y académica.

El enfoque de las pymes culturales de León Repetur nos entrega una visión panorámica del impacto de estos potentes actores en la sociedad del conocimiento.

Los aportes teóricos y metodológicos de Javier Ozollo posibilitan un acercamiento más preciso a la gestión profesional y bocetan parte de las competencias y habilidades que los gestores culturales, particularmente los que se desempeñan en el campo estatal, tienen que desarrollar.

Las entrevistas a emprendedores del sector nos ponen en contacto directo con el pensamiento de aquellos que desde la trinchera de la acción nos muestran sus pasiones, sus estrategias, sus motivaciones, sus desvelos, sus soledades y sus solidaridades.

Por último, los artículos de los autores invitados, Gonzalo Llanes y Gerardo Neugovsen, ponen el acento en dos casos puntuales en el marco de la gestión cultural en Mendoza: el de la legislación cultural mendocina y el de la experiencia de Cantapueblo.

En su conjunto, el trabajo que presentamos nace con la modesta idea de iniciar una serie de estudios, ensayos, investigaciones y testimonios de quienes protagonizan la construcción cultural de su comunidad, que puedan provocar el debate abierto, sincero, profundo y constructivo que la cultura de Mendoza merece.

Para finalizar, estos trabajos que ponemos a consideración fueron realizados en 2009 y comienzos de 2010. Los cambios producidos en la realidad en el tiempo transcurrido entre su finalización y los trabajos de diseño e impresión han sido de gran envergadura. Por un lado, la sanción en octubre de 2009 de la Ley

26.522, que regula los Servicios de Comunicación Audiovisual en todo el territorio de la Argentina. La aplicación de esta ley va modificando profundamente la realidad de las pymes culturales y creativas, al incrementar su número y los puestos de trabajo entre los jóvenes. Estas modificaciones podrán ser detectadas con mayor rigor a partir de los estudios estadísticos que se realicen del sector. Por otro lado, las políticas culturales nacionales, a partir de 2009, han intensificado el incentivo a la producción simbólica, en el marco del concepto de la Economía Creativa. La colaboración entre las aéreas de cultura, economía y los bancos nacionales ha puesto en marcha nuevos mecanismos de financiamiento y de promoción de las industrias creativas. Los cambios producidos en el sector a raíz de estas políticas también están modificando el panorama. Baste señalar como una señal de lo dicho la realización del primer Mercado de las Industrias Culturales Argentinas (MICA), en junio pasado, organizado en conjunto por la Secretaria de Cultura, el Ministerio de Industria, el Ministerio de Relaciones Exteriores, el Ministerio de Turismo, el Ministerio de Trabajo del Gobierno Nacional y las organizaciones Exportar y Proargentina. Esta propuesta inédita marca la nueva situación que está viviendo el sector y que traerá profundas modificaciones a las políticas culturales de todas las instancias gubernamentales y no gubernamentales. El compromiso es seguir estas tendencias en trabajos futuros y aportar nuevos análisis y síntesis para enriquecer nuestra participación en el crecimiento del sector y su aporte al desarrollo integral de Mendoza y de nuestra Argentina.

Los autores y compiladores quieren dejar su profundo agradecimiento. Por parte de León Repetur, a todo el equipo de la Fundación COPPLA/Tikal Ideas; a Paula García, por su ayuda en las entrevistas; a Lilia Sance, por su excelente tarea de desgrabación y corrección de las entrevistas; a todos los alumnos del Diploma en Gestión Cultural e Industrias Creativas, que con su empuje y creatividad van cambiando la fisonomía cultural de nuestra provincia, y a todos los amigos del sector cultural por su ejemplo laboral y su constancia.

Por parte de Javier Ozollo, a la Secretaría de Ciencia, Técnica y Posgrado de la Universidad Nacional de Cuyo, que financió parte de esta edición mediante los subsidios a la investigación de docentes investigadores; a la EDIUNC, a su ex director, profesor René Gotthelf, y a su sucesora, licenciada Pilar Piñeyrúa; a Damián Fernández Cataldo, por su colaboración; a Gustavo Kent, por sus consejos y aliento. Y, finalmente, a los empleados de la Secretaría de Cultura de la Provincia de Mendoza, verdaderos gestores culturales de la más dura de las

«trincheras», donde el tiempo siempre es poco, los fondos escasean y todo se suple con ganas, voluntad y pasión.

*León Repetur – Javier Ozollo*

*Mendoza, 2010*